

EPISTOLA ÎNTÂI A LUI IOAN

Cuvântul vieții

1 *Ioan 1.1.
 **Ioan 1.14.
 2 Pet. 1.16.
 Cap. 4.14.
 †Lc. 24.39.
 Ioan 20.27.
 2 *Ioan 1.4;
 11.25; 14.6.
 **Rom.16.26.
 1 Tim. 3.16.
 Cap. 3.5.
 †Ioan 21.24.
 Fap. 2.32.
 ††Cap. 5.20.
 *Ioan 1.1.2.
 3 *Fap. 4.20.
 **Ioan 17.21.
 1 Cor. 1.9.
 4 *Ioan 15.11;
 16.24.
 2 Ioan 12.

Dumnezeu este lumină

5 *Cap. 3.11.
 **Ioan 1.9;
 8.12; 9.5;
 12.35,36.
 6 *2 Cor. 6.14.
 Cap. 2.4.
 7 *1 Cor. 6.11.
 Ef. 1.7.
 Ev. 9.14.
 1 Pet. 1.19.
 Cap. 2.2.
 Apoc. 1.5.

8 *1 Împ. 8.46.
 2 Cr. 6.36.
 Iov 9.2; 15.14;
 25.4. Pr. 20.9.
 Ecl. 7.20.
 Iac. 3.2.
 **Cap. 2.4.
 9 *Ps. 32.5.
 Pr. 28.13.
 **Ps. 5.12.

1 *Rom. 8.34.
 1 Tim. 2.5.
 Ev. 7.25; 9.24

1 Ce* era de la început, ce am auzit, ce** am văzut cu ochii noștri, ce am contemplat și ce† au pipăit mâinile noastre, cu 2 privire la Cuvântul vieții (și viața* s-a arătat**); și noi am văzut, și† mărturisim, și†† vă vestim viața eternă, care*† era la 3 Tatăl și ni s-a arătat); ce* am văzut și am auzit vă vestim^a și^b vouă, ca și voi să aveți comuniune cu noi; și comuniunea** noastră este în adevăr cu Tatăl și 4 cu Fiul Său, Isus Hristos. Și vă^b scriem aceste lucruri, ca bucuria* voastră^c să fie deplină.
 5 Și acesta este mesajul^d pe care l-am auzit de la El și pe care vi-l vestim, că Dumnezeu** este lumină și în El nu este nicidecum^e întuneric.
 6 Dacă* zicem^f că avem comuniune cu El și umblăm în întuneric, mințim și nu practicăm adevărul.
 7 Dar, dacă umblăm în lumină, după cum El este în lumină, avem comuniune unii cu alții și sângele* lui Isus Hristos^b, Fiul Său, ne curățește de orice păcat^g.
 8 Dacă* zicem^f că nu avem păcat, ne amăgim pe noi înșine și** adevărul nu este în noi.
 9 Dacă* ne mărturisim păcatele, El este credincios și drept ca să ne ierte păcatele și să** ne curățească de orice nedreptate^h.
 10 Dacă zicem^f că nu am păcătuit, Îl facem mincinos, și Cuvântul Lui nu este în noi.
 2 Copilașii mei, acestea vi le scriu, ca să nu păcătuiți; și, dacă cineva a păcătuit, avem* la Tatăl

un Mijlocitorⁱ, pe Isus Hristos, Cel 2 drept; și El este* ispășire pentru păcatele noastre; dar nu numai pentru ale noastre, ci** și pentru ale lumii întregi.
 3 Și prin aceasta știm că-L cunoaștem^j, dacă ținem poruncile 4 Lui. Cine* zice: „Îl cunosc!“ și nu ține poruncile Lui este** un mincinos și adevărul nu este în 5 el; dar oricine* păzește^k Cuvântul Său, în el** dragostea lui Dumnezeu este cu adevărat împlinită. Prin† aceasta cunoaștem 6 că suntem în El. Cine* zice că rămâne în El este dator și el însuși să umble** așa^b cum a umblat El.
 7 Preaiubiților^l, vă scriu nu* o poruncă nouă, ci o poruncă veche, pe care** ați avut-o de la început. Porunca cea veche este Cuvântul 8 pe care l-ați auzit^m. Din nou vă scriu o poruncă* nouă, ceea ce este adevărat în El și în voi; pentru că** întunericul se duce și lumina† cea adevărată deja stră- 9 lucește. Cine* zice că este în lumină și îl urăște pe fratele său, 10 este până acum în întuneric. Cine îl iubește pe fratele său rămâne în lumină și în el* nu este prilej 11 de poticnire. Dar cine îl urăște pe fratele său este în întuneric și umblă* în întuneric și nu știe unde merge, pentru că întunericul i-a orbit ochii.
 12 Vă scriu, copilașilor, pentru că păcatele* vă sunt iertate pentruⁿ Numele Lui.
 13 Vă scriu, părinților, pentru că L-ați cunoscut^o pe Cel care este de la* început. Vă scriu, tinerilor,

2 *Rom. 3.25.
 2 Cor. 5.19.
 Cap.1.7;4.10.
 **Ioan 1.29;
 4.42;
 11.51,52.
 Cap. 4.14.

Ținerea poruncilor

4 *Cap. 1.6;
 4.20.
 **Cap. 1.8.
 5 *Ioan 14.21;
 14.23.
 **Cap. 4.12.
 †Cap. 4.13.

6 *Ioan 15.4,5.
 **Mt. 11.29.
 Ioan 13.15.
 1 Pet. 2.21.

Dragostea frățescă

7 *2 Ioan 5.
 **Cap. 3.11.
 8 *Ioan 13.34;
 15.12.
 **Rom.13.12
 Ef. 5.8.
 1 Tes. 5.5,8.
 †Ioan 1.9;
 8.12.

9 *1 Cor. 13.2.
 2 Pet. 1.9.
 Cap. 3.14,15
 10 *2 Pet. 1.10.

11 *Ioan 12.35.

Vârste spirituale

12 *Lc. 24.47.
 Fap. 4.12;
 10.43; 13.38.
 Cap. 1.7.
 13 *Cap. 1.1.

^a Sau „vă aducem la cunoștință“ ^b Unele ms. omit ^c Unele ms. „noastră“ ^d Unele ms. „promisiunea“
^e Sau „deloc“ ^f Lit. „Dacă am zice“ ^g Sau „de tot păcatul“ ^h Sau „de toată nedreptatea“
ⁱ Apărător, Mângâietor (vezi Ioan 14) ^j L-am cunoscut și continuăm să-L cunoaștem ^k Sau „va păzi“
^l Unele ms. „Fraților“ ^m Unele ms. ad. „de la început“ ⁿ Lit. „prin“ ^o Ați cunoscut și continuați să cunoașteți

	pentru că l-ați învins ^a pe cel rău. V-am scris ^b , copilașilor ^c , pentru că L-ați cunoscut pe Tatăl.	Dacă va rămâne în voi ce ați auzit de la început, veți** rămâne	24 **Ioan 14.23 Cap. 1.3.
14 *Ef. 6.10.	14 V-am scris, părinților, pentru că L-ați cunoscut ^d pe Cel care este de la început.	25 și voi în Fiul și în Tatăl. Și* aceasta este promisiunea pe care	25 *Ioan 17.3. Cap. 1.2; 5.11.
	V-am scris, tinerilor, pentru că sunteți* tari, și Cuvântul lui Dumnezeu rămâne în voi, și l-ați învins ^a pe cel rău.	26 El ne-a dat-o ^l : viața eternă. V-am scris acestea despre* cei care vă	26 *Cap. 3.7. 2 Ioan 7.
	Nu iubiți lumea	27 abat. Și, cât despre voi, ungerea* pe care ați primit-o de la El rămâne în voi și nu aveți** nevoie să vă învețe cineva; ci, după cum aceeași ungere ^l vă [†] învață despre toate, și este adevărată și nu este o minciună și, după cum v-a învățat ea, veți rămâne ^k în El.	27 *Vers. 20. **Ier. 31.33; 31.34. Ev. 8.10,11. †Ioan 14.26; 16.13.
15 *Rom. 12.2. **Mt. 6.24. Gal. 1.10. Iac. 4.4.	15 Nu* iubiți lumea, nici cele din lume. Dacă** iubește cineva lumea, dragostea Tatălui nu este	28 Și acum, copilașilor ^l , rămâneți în El, ca, dacă ^m * Se va arăta El, noi să** avem îndrăzneală și să nu fim dați de rușine dinaintea Lui la venirea Sa.	
16 *Ecl. 5.11.	16 în el. Pentru că tot ce este în lume: pofta cârnii și pofta ochilor* și trufia vieții, nu sunt din Tatăl,	29 Dacă* știți că El este drept, să cunoașteți ⁿ că oricine** practică dreptatea este născut din El.	Copiii lui Dumnezeu
17 *1 Cor. 7.31 Iac. 1.10; 4.14. 1 Pet. 1.24.	17 ci sunt din lume. Și lumea* trece, și pofta ei, dar cine face voia lui Dumnezeu rămâne pentru eternitate.	(3) Vedeți ^o ce dragoste ne-a dăruit Tatăl: să* fim numiți copii ai lui Dumnezeu; și suntem ^p . De aceea** nu ne cunoaște lumea, pentru că nu L-a cunoscut pe	28 *Cap. 3.2. **Cap. 4.17.
	Antihriștii	2 El. Preaiubiților, acum* suntem copii ai lui Dumnezeu și ce vom fi nu s-a arătat încă**;	29 *Fap. 14.22. **Cap. 3.7,10
18 *Ioan 21.5. **Ev. 1.2. †2 Tes. 2.3. 2 Pet. 2.1. Cap. 4.3. ††Mt. 24.5,24 2 Ioan 7. *†1 Tim. 4.1 2 Tim. 3.1.	18 Copilașilor ^c *, este** ceasul din urmă și, după cum ați auzit că vine Antihrist ^e †, chiar acum†† s-au ridicat mulți antihriști; de aici*† cunoaștem că este ceasul din urmă. Dintre* noi au ieșit, dar nu erau dintre noi; pentru că, dacă** ar fi fost dintre noi, ar fi rămas cu noi; ci ca† să se arate că nu toți sunt dintre noi.	3 Vom vedea cum este. Și oricine* are speranța aceasta în El ^r se curățește, după cum El este curat.	1 *Ioan 1.12. **Ioan 15.18; 15.19; 16.3; 17.25. 2 *Is. 56.5. Rom. 8.15. Gal. 3.26; 4.6. Cap. 5.1. **Rom. 8.18. 2 Cor. 4.17. †Rom. 8.29. 1 Cor. 15.49. Filip. 3.21. Col. 3.4. 2 Pet. 1.4. ††Iov 19.26. Ps. 16.11. Mt. 5.8. 1 Cor. 13.12. 2 Cor. 5.7.
19 *Deut. 13.13 Ps. 41.9. Fap. 20.30. **Mt. 24.22. Ioan 6.37; 10.28,29. 2 Tim. 2.19. †1 Cor. 11.19	19 Dar voi* aveți ungerea de la**	4 Oricine practică păcatul practică și nelegiuirea*; și păcatul este nelegiuire. Și știți că* El S-a arătat ca să** înlătore păcatele noastre ^s ; și în El† nu este păcat.	†2 Cor. 5.21. Ev. 4.15; 9.14. 1 Pet. 2.24. 6 *Cap. 2.4; 4.8 3 Ioan 11.
20 *2 Cor. 1.21 Ev. 1.9. **Mc. 1.24. Fap. 3.14. †Ioan 10.4,5; 14.26; 16.13	20 Cel Sfânt și știți† toate. V-am scris nu pentru că nu știți adevărul, ci pentru că îl știți și pentru că nici o minciună nu este din adevăr. Cine* este mincinosul, dacă nu cel care tăgăduiește că Isus este Hristosul? Acesta este Antihristul: cel care tăgăduiește pe Tatăl și pe Fiul. Oricine ^f * Îl tăgăduiește pe Fiul nu Îl are nici pe Tatăl. Cine** Îl mărturisește pe Fiul Îl are și pe Tatăl ^g .	5 Oricine rămâne în El nu păcătuiește; oricine* păcătuiește nu L-a văzut, nici nu L-a cunoscut ^t .	
22 *Cap. 4.3. 2 Ioan 7.	22 Cât despre voi ^h , ce* ați auzit de la început să rămână în voi.		
23 *Ioan 15.23. 2 Ioan 9. **Ioan 14.7; 14.9,10. Cap. 4.15.			
24 *2 Ioan 6.			

^a Ați învins și continuați să învingeți ^b Unele ms. „Vă scriu“ ^c Nu în sensul unei adresări intime, ci al vârstei ^d Ați cunoscut și continuați să cunoașteți ^e Unele ms. „Antihristul“ ^f Lit. „Oricine care“; valabil în întreaga epistolă ^g Unele ms. omit „Cine Îl mărturisește pe Fiul Îl are și pe Tatăl“ ^h Unele ms. ad. „deci“ ⁱ Lit. „ne-a promis-o“ ^j Unele ms. „ungerea Lui“ ^k Unele ms. „rămâneți“ ^l Unele ms. omit „veți rămâne în El. Și acum, copilașilor“ ^m Unele ms. „atunci când“ ⁿ Unele ms. ad. „și“ ^o Lit. „Știți“ ^p Unele ms. omit „și suntem“ ^q Unele ms. ad. „dar“ ^r Cel care urmează să Se arate ^s Unele ms. omit „noastre“ ^t Și continuă să nu-L vadă și să nu-L cunoască

**Copiii
diavolului**

7 *Cap. 2.26.
**Ezec. 18.9.
Rom. 2.13.
Cap. 2.29.
8 *Mt. 13.38.
Ioan 8.44.
**Gen. 3.15.
Lc. 10.18.
Ioan 16.11.
Ev. 2.14.
9 *Cap. 5.18.
**1 Pet. 1.23.

10 *Cap. 2.29.
**Cap. 4.8.

11 *Cap. 1.5;
2.7.
**Ioan 13.34;
15.12.
Cap. 4.7.21.
2 Ioan 5.
12 *Gen. 4.5,8.
Ev. 11.4.
Iuda 11.

**Iubirea
cu fapta**

13 *Ioan 15.18;
15.19; 17.14.
2 Tim. 3.12.
14 *Cap. 2.10.
**Cap. 2.9,11.
15 *Mt. 5.21,22.
Cap. 4.20.
**Gal. 5.21.
Apoc. 21.8.

16 *Ioan 3.16;
15.13.
Rom. 5.8.
Ef. 5.2,25.
Cap. 4.9,11.

17 *Deut. 15.7.
Lc. 3.11.
**Cap. 4.20.

18 *Ezec. 33.31.
Rom. 12.9.
Ef. 4.15.
Iac. 2.15,16.
1 Pet. 1.22.
19 *Ioan 18.37.
Cap. 1.8.

7 Copilașilor, nimeni* să nu vă amăgească! Cine** practică dreptatea este drept, după cum El
8 însuși este drept. Cine* practică păcatul este de la^a diavolul; pentru că diavolul păcătuiește de la început. Pentru aceasta S-a arătat Fiul lui Dumnezeu, ca** să nimească lucrările diavolului. Oricine* este născut din Dumnezeu nu practică păcatul, pentru că sămânța** Lui rămâne în el; și nu poate păcătui, pentru că este născut din Dumnezeu. În aceasta sunt arătați copiii lui Dumnezeu și copiii diavolului. Oricine* nu practică dreptatea nu este din Dumnezeu, nici** cine nu-l iubește pe
11 fratele său. Pentru că acesta* este mesajul pe care l-ați auzit de la început, să** ne iubim unii pe
12 alții: nu după cum era Cain*, de la cel rău, și l-a ucis pe fratele său. Și pentru ce l-a ucis? Pentru că lucrările lui erau rele, iar ale fratelui său, drepte.
13 Nu vă mirați, fraților^b, dacă
14 vă* urăște lumea. Noi* știm că am trecut din moarte la viață, pentru că îi iubim pe frați. Cine** nu îl iubește pe fratele^c rămâne în
15 moarte. Oricine* îl urăște pe fratele său este un ucigaș; și știți că nici un ucigaș** nu are viață eternă rămânând în el.
16 Prin aceasta am cunoscut^d dragostea, pentru că El Și-a dat viața pentru noi; și noi suntem datorii să ne dăm viața^e pentru
17 frați. Dar cine* are bunurile lumii^f și îl vede pe fratele său având nevoie și își închide inima față de el, cum rămâne** în el dragostea lui Dumnezeu?
18 Copilașilor^g, să* nu iubim cu cuvântul, nici cu limba, ci în faptă
19 și în adevăr. Și^h prin aceasta vom cunoașteⁱ că* suntem din adevăr

și ne vom asigura inimile înaintea
20 Lui că, dacă* ne condamnă inima noastră, Dumnezeu este mai mare decât inima noastră și cunoaște
21 toate. Preaiubiților, dacă* inima noastră nu ne condamnă, avem în-
22 drăzneală la Dumnezeu; și orice* cerem primim de la El, pentru că ținem poruncile Lui și** practicăm cele plăcute înaintea Lui.
23 Și* aceasta este porunca Lui: să credem în Numele Fiului Său Isus Hristos și să** ne iubim unii pe alții, după cum† ne-a dat^j poruncă. Și cine* ține poruncile Lui rămâne în El, și El în el**. Și† prin aceasta cunoaștem că El rămâne în noi, prin Duhul pe care ni L-a dat.

4 Preaiubiților, nu* credeți orice duh, ci** încercați duhurile dacă sunt din Dumnezeu; pentru că mulți† falși profeți au ieșit^k în lume.
2 Prin aceasta cunoașteți Duhul lui Dumnezeu: orice* duh care îl mărturisește pe Isus Hristos venit în
3 carne este din Dumnezeu; și orice* duh care nu îl mărturisește pe Isus Hristos venit în carne^l nu este din Dumnezeu; și acesta este *duhul* lui Antihrist, despre care ați auzit că vine, și acum** este deja în lume.
4 Voi* sunteți din Dumnezeu, copilașilor, și ^mle-ați învins, pentru că Cel** care *este* în voi este mai mare
5 decât cel care *este* în lume. Ei* sunt din lume; pentru aceasta vorbesc ei *ca* din lume și lumea** îi ascultă.
6 Noi suntem din Dumnezeu; cine* îl cunoaște pe Dumnezeu ne ascultă; cine nu este din Dumnezeu nu ne ascultă. Prin aceasta cunoaștem duhul** adevărului și duhul rătăcirii.
7 Preaiubiților, să ne iubim unii pe alții, pentru că dragostea este din Dumnezeu. Și oricine iubește este născut din Dumnezeu și îl cunoaște pe Dumnezeu. Cine nu iu-

20 *1 Cor. 4.4.
21 *Iov 22.26.
Ev. 10.22.
Cap. 2.28;
4.17.
22 *Ps. 34.17;
145.18,19.
Pr. 15.29.
Ier. 29.12.
Mt. 7.8;21.22.
Mc. 11.24.
Ioan 14.13;
15.7; 16.23.
Iac. 5.16.
Cap. 5.14.
**Ioan 8.29;
9.31.
23 *Ioan 6.29;
17.3.
**Mt. 22.39.
Ef. 5.2.
1 Tes. 4.9.
1 Pet. 4.8.
†Cap.2.8,10.
24 *Ioan 14.23;
15.10.
**Ioan 17.23
†Rom. 8.9.

Falșii profeți

1 Ier. 29.8.
Mt. 24.4.
**1 Cor. 14.29
1 Tes. 5.21.
Apoc. 2.2.
†Mt. 24.5,24
Fap. 20.30.
1 Tim. 4.1.
2 Pet. 2.1.
Cap. 2.18.
2 Ioan 7.
2 *1 Cor. 12.3.
Cap. 5.1.
3 *Cap. 2.22.
**2 Tes. 2.7.

4 *Cap. 5.4.
**Ioan 12.31;
14.30; 16.11.
1 Cor. 2.12.
Ef. 2.2; 6.12.
5 *Ioan 3.31.
**Ioan 15.19;
17.14.

6 *Ioan 8.47;
10.27.
1 Cor. 14.37.
2 Cor. 10.7.
**Is. 8.20.
Ioan 14.17.

**Dumnezeu
este dragoste**

^a Lit. „din“ ^b Unele ms. „frații mei“ ^c Unele ms. omit „pe fratele“ ^d Am cunoscut și continuăm să cunoaștem
^e Lit. „vietțile“, „sufletele“ ^f Necesare vieții ^g Unele ms. „Copilașii mei“ ^h Unele ms. omit „Și“ ⁱ Unele
ms. „cunoaștem“ ^j Unele ms. „a dat“ ^k Au ieșit și continuă să iasă ^l Unele ms. omit „Hristos venit în
carne“; alte ms. „pe Isus Domnul venit în carne“; alte ms. omit „venit în carne“ ^m Duhurile

8 *Cap. 2.4; 3.6.	bește nu* <i>L</i> -a cunoscut pe Dumnezeu, pentru că Dumnezeu este	pe fratele său, este un mincinos; pentru că cine nu îl iubește pe fratele său, pe care l-a văzut ^e , cum poate să- <i>L</i> iubească pe Dumne-	
9 *Ioan 3.16. Rom. 5.8; 8.32. Cap. 3.16. **Cap. 5.11.	9 dragoste. În aceasta* a fost arătată dragostea lui Dumnezeu față de noi, că Dumnezeu <i>L</i> -a trimis în lume pe singurul ^a Său Fiu, ca**	zeu, pe care nu <i>L</i> -a văzut ^f ? Și avem această poruncă* de la El, că cine- <i>L</i> iubește pe Dumnezeu să-l iubească și pe fratele său.	21 *Mt. 22.37; 22.39. Ioan 13.34; 15.12. Cap. 3.23.
10 *Ioan 15.16. Rom. 5.8,10. Tit 3.4. **Cap. 2.2.	10 noi să trăim prin El. În aceasta este dragostea, nu* pentru că noi <i>L</i> -am iubit pe Dumnezeu, ci pentru că El ne-a iubit și <i>L</i> -a trimis pe Fiul Său <i>ca</i> ispășire** pentru păcatele noastre.	(5) Oricine crede* că Isus** este Hristosul este născuț [†] din Dumnezeu; și†† oricine Îl iubește pe Cel care a născuț il iubește și pe cel	Credința în Fiul lui Dumnezeu
11 *Mt. 18.33. Ioan 15.12; 15.13.	11 Preaiubiților, dacă* așa ne-a iubit Dumnezeu, suntem datori să ne iubim și noi unii pe alții.	2 născuț din El. Prin aceasta cunoaștem că-i iubim pe copiii lui Dumnezeu, când Îl iubim pe Dumnezeu și ținem poruncile Lui.	1 *Ioan 1.12. **Cap. 2.22; 2.23; 4.2. †Ioan 1.13. ††Ioan 5.23
12 *Ioan 1.18. 1 Tim. 6.16. **Cap. 2.5.	12 Pe* Dumnezeu nimeni nu <i>L</i> -a văzut vreodată; dacă ne iubim unii pe alții, Dumnezeu rămâne în noi și dragostea** Lui este împlinită	3 Pentru că* aceasta este dragostea lui ^g Dumnezeu: să ținem ^h poruncile Lui. Și** poruncile Lui nu	3 *Ioan 14.15; 14.21,23; 15.10. 2 Ioan 6. **Mica 6.8. Mt. 11.30.
13 *Ioan 14.20. Cap. 3.24.	13 în noi. Prin aceasta cunoaștem* că rămânem în El, și El în noi, pentru că ne-a dat din Duhul Lui.	4 sunt grele ^l , pentru că tot* ce este ^j născuț din Dumnezeu învinge lumea; și aceasta este victoria care a învins lumea: credința noastră.	4 *Ioan 16.33. Cap. 3.9; 4.4.
14 *Ioan 1.14. Cap. 1.1,2. **Ioan 3.17.	14 Și noi* am văzut și mărturisim că** Tatăl <i>L</i> -a trimis pe Fiul <i>ca</i> Mântuitor al lumii.	5 Cine este cel care învinge lumea, dacă nu cel* care crede că Isus este Fiul lui Dumnezeu?	5 *1Cor.15.57 Cap. 4.15.
15 *Rom. 10.9. Cap. 5.1,5.	15 Cine* va mărturisi că Isus este Fiul lui Dumnezeu, Dumnezeu rămâne în el, și el în Dumnezeu.	6 El este Cel care a venit prin* apă și sânge, Isus Hristos ^k ; nu în ^l apă numai, ci în apă și sânge. Și Duhul* este Cel care mărturisește, pentru că Duhul este	6 *Ioan 19.34
17 *Iac. 2.13. Cap. 2.28; 3.19,21.	16 Și noi am cunoscut și am crezut dragostea pe care o are Dumnezeu față de ^b noi. Dumnezeu este dragoste; și cine rămâne în dragoste rămâne în Dumnezeu, și	7 adevărul. Pentru că sunt trei care	7 *Ioan 14.17; 15.26;16.13. 1 Tim. 3.16.
18 *Cap. 3.3.	17 Dumnezeu ^c în el. În aceasta s-a împlinit dragostea cu noi, ca* să avem îndrăzneală în ziua judecării, pentru că, așa cum este El, așa suntem și noi în lumea	8 mărturisesc ^m : Duhul și apa și sângele; și cei trei sunt una ⁿ .	9 *Ioan 8.17; 8.18. **Mt. 3.16; 3.17; 17.5.
20 *Cap. 2.4; 3.17.	18 aceasta. În dragoste nu este frică, ci dragostea desăvârșită alungă frica; pentru că* frica poartă <i>cu ea</i> chinul și cine se teme nu	9 Dacă primim mărturia* oamenilor, mărturia lui Dumnezeu este mai mare. Pentru că** aceasta este mărturia lui Dumnezeu, pe care a mărturisit-o ^o despre Fiul	10 *Rom. 8.16. Gal. 4.6. **Ioan 3.33; 5.38.
	19 este împlinit în dragoste. Noi Îl ^d iubim, pentru că El ne-a iubit întâi.	10 Său. Cine* crede în Fiul lui Dumnezeu are mărturia în sine însuși; cine nu- <i>L</i> crede pe Dumnezeu <i>L</i> -a** făcut mincinos, pentru că nu a crezut în mărturia pe care a mărturisit-o Dumne-	11 *Cap. 2.25.
	20 Dacă* zice cineva: „Eu Îl iubesc pe Dumnezeu“, și îl urăște	11 zeu despre Fiul Său. Și* aceasta este mărturia: că Dumnezeu ne-a	

^a *Unic de acest fel* ^b *Lit. „în“* ^c *Unele ms. ad. „rămâne“* ^d *Unele ms. omit „Îl“* ^e *L-a văzut și continuă să-l vadă* ^f *Nu L-a văzut și continuă să nu-L vadă* ^g *Sau „de“* ^h *Unele ms. „să împlinim“* ⁱ *Apăsătoare, supărătoare* ^j *A fost și este* ^k *Unele ms. „Isus Hristosul“* ^l *În sensul de: „în puterea“* ^m *Unele ms. târzii ad. „în cer: Tatăl, Cuvântul și Duhul Sfânt, și acești trei sunt una; și sunt trei care mărturisesc pe pământ:“* ⁿ *Cu aceeași mărturie, în același scop* ^o *Unele ms. „că El a mărturisit“*

11 **Ioan 1.4. Cap. 4.9.	dat viață eternă și** această viață	păcat spre moarte: despre acela	16 †Ier. 7.16; 14.11. Ioan 17.9.
12 *Ioan 3.36; 5.24.	12 este în Fiul Său. Cine* Îl are pe Fiul are viața; cine nu Îl are pe Fiul lui Dumnezeu n-are viața.	17 nu† spun să se roage. Orice* ne- dreptate este păcat; și este un păcat <i>care</i> nu <i>este</i> spre moarte.	17 *Cap. 3.4.
13 *Ioan 20.31. **Cap. 1.1,2.	13 V-am scris acestea* vouă ^a , ca** să știți că aveți viață eternă, <i>vouă</i> , care credeți ^b în Numele Fiului lui Dumnezeu.	18 Știm că oricine* <i>a fost</i> născut din Dumnezeu nu păcătuiește, ci acela care a fost născut din Dumnezeu se** păzește el însuși, și cel rău	18 *1 Pet. 1.23. Cap. 3.9. **Iac. 1.27.
Puterea rugăciunii	14 Și aceasta este îndrăzneala pe care o avem la El, că, dacă* cerem ceva după voia Lui, ne	19 nu-l atinge. Știm că suntem din Dumnezeu și lumea întreagă* zace	19 *Gal. 1.4.
14 *Cap. 3.22.	15 ascultă. Și, dacă știm că ne ascultă orice cerem, știm că avem lucruri ^c pe care le-am cerut de la El.	20 în cel rău. Și știm că Fiul lui Dumnezeu a venit și ne-a* dat pricepere ^e , ca să** Îl cunoaștem pe Cel adevărat; și <i>noi</i> suntem în Cel adevărat, în Fiul Său, Isus Hristos. El† este adevăratul Dum- nezeu și†† viață eternă ^f .	20 *Lc. 24.45. **Ioan 17.3. †Is. 9.6; 44.6; 54.5. Ioan 20.28. Fap. 20.28. Rom. 9.5. 1 Tim. 3.16. Tit 2.13. Ev. 1.8. ††Vers.11-13
16 *Iov 42.8. Iac. 5.14,15. **Mt. 12.31; 12.32. Mc. 3.29. Lc. 12.10. Ev. 6.4,6; 10.26.	16 Dacă îl vede cineva pe fratele său făptuind ^d un păcat <i>care</i> nu <i>este</i> spre moarte, să ceară, iar <i>El</i> îi* va da viață, pentru cei care nu păcătuiesc spre moarte. Este** un	21 Copilașilor, păziți-vă* de idoli! Amin ^g .	21 *1 Cor.10.14

^a Unele ms. ad. „care credeți în Numele Fiului lui Dumnezeu“ ^b Unele ms. „*vouă*, ca să știți că aveți viață eternă și ca să credeți“ ^c Lit. „lucrurile cerute“ ^d Lit. „păcătuind“ ^e Sau „o inteligență“ ^f Unele ms. „viața eternă“; alte ms. „viața cea eternă“ ^g Unele ms. omit „Amin“